



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、  
科学及文化组织

## التراث العالمي

### GA 22

WHC/19/22.GA/9

2019 لولاً نيرشت/ربوتكأ 14، س يراي  
الأصل: باللغة الإنجليزية

منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة

الدورة الحادية والعشرون للجمعية العامة للدول  
الأطراف في الاتفاقية الخاصة بحماية التراث العالمي الثقافي والطبيعي

باريس، مقر اليونسكو

27 - 28 نوفمبر / تشرين الثاني 2019

البند رقم 9 من جدول الأعمال المؤقت: مستقبل اتفاقية التراث العالمي. النتائج المُحققة والتقدم الذي تم إحرازه في تنفيذ خطة العمل الاستراتيجية لعام 2012 - 2022

9. مستقبل اتفاقية التراث العالمي. النتائج المُحققة والتقدم الذي تم إحرازه في تنفيذ خطة العمل الاستراتيجية لعام 2012 - 2022

#### الملخص

خطة العمل والرؤية لاستراتيجية المتعلقة بتوجيه تنفيذ اتفاقية التراث العالمي على امتداد العقد 2012-2022، اعتمدت بموجب القرار 18 GA 11 (اليونسكو، 2011) وقدم تقريراً عن آخر التطورات المتعلقة بخطة التنفيذ ورحبت به الجمعية العامة (القرار 21 GA 9 (اليونسكو، 2017)).

هذه الوثيقة عبارة عن تقرير يتم تقديمه إلى الجمعية العامة، بموجب القرار رقم 21 GA 9 بشأن التقدم الذي يتم إحرازه في خطة تنفيذ خطة العمل الاستراتيجية.

مشروع القرار: انظر القسم خامساً.

## أولاً- نبذة

1. اعتمدت الجمعية العامة في دورتها الثامنة عشرة الرؤية المتعلقة بمستقبل اتفاقية التراث العالمي وخطة العمل الاستراتيجية (اليونسكو، 2011) بموجب القرار **18 GA 11** وتولى مركز التراث العالمي بعد ذلك نشرهما على نطاق واسع.

## ثانياً- خطة التنفيذ والمتابعة

2. أشارت اللجنة، في دورتها الخامسة والثلاثين (اليونسكو، 2011)، إلى ضرورة وضع خطة لتنفيذ الأولويات الواردة تفصيلاً في مشروع خطة العمل والرؤية الاستراتيجية. وفي قرارها **35 COM 12A**، طلبت الجمعية العامة من مركز التراث العالمي العمل مع الهيئات الاستشارية لوضع مشروع خطة للتنفيذ، وتحديد المصادر الممكنة لتمويل الإجراءات المشار إليها في المشروع وحددت خطة العمل الاستراتيجية سنة "أهداف للتراث العالمي" و 17 أولوية وهدفاً رئيسياً ينبغي تحقيقه للمساعدة في تنظيم الأعمال المتعلقة بالاتفاقية في السنوات العشر القادمة.

3. وقدم مشروع خطة التنفيذ إلى لجنة التراث العالمي في دورتها السادسة والثلاثين (الوثيقة -WHC/12/36.COM/12A)، التي رحبت بالتقدم الذي أحرزه مركز التراث العالمي والهيئات الاستشارية في وضع خطة التنفيذ، بما فيها الأدوار والمسؤوليات والتبعات المناسبة، وجدول زمني للتنفيذ، وقائمة بالإجراءات ذات الأولوية. وطلبت اللجنة أيضاً تقديم النتائج والتقدم المحرز في تنفيذ خطة العمل الاستراتيجية إلى الجمعية العامة في دورتها التاسعة عشرة في 2013 للنظر فيهما.

4. رحبت الجمعية العامة في دوراتها التاسعة عشرة والعشرون والحادية والعشرين من خلال قراراتها رقم **19GA10** و **20 GA 12** و **21 GA 9** عن رضاها عن التقدم المحرز في تنفيذ خطة العمل الاستراتيجية، وطلبت من مركز التراث العالمي أن يواصل، بالتعاون مع الهيئات الاستشارية وبدعم من الدول الأطراف المهتمة بالموضوع، جهوده لزيادة تحديد مختلف الأنشطة الواردة في مشروع خطة التنفيذ. وتقديم تقريراً بالتقدم المحرز في تنفيذ خطة العمل الاستراتيجية في دورتها الثانية والعشرين.

5. يتألف تقرير التقدم المحرز التالي من جدول يبين حالة التنفيذ منذ الدورة الحادية والعشرون، في الأهداف الستة والـ 17 أولوية والنتائج الأساسية المحددة في خطة التنفيذ (نقطة ثالثاً) وجدولاً موجزاً يبين الصلات بين خطتي التنفيذ، أي خطة تنفيذ خطة العمل الاستراتيجية وخطة تنفيذ توصيات تقييم المراجع الخارجي.

6. وتتضمن الوثيقة في القسم خامساً، مشروع القرار.

خطة العمل الاستراتيجية لتنفيذ  
اتفاقية التراث العالمي 2012-2022

طلب القرار **19 GA 11** من مركز التراث العالمي والهيئات الاستشارية وضع مشروع خطة لتنفيذ خطة العمل الاستراتيجية، وقدم المشروع إلى لجنة التراث العالمي في دورتها السادسة والثلاثين، ويقوم المشروع على جملة أمور منها:

- التقييم المستقل الذي أجراه مراجع الحسابات خارج اليونسكو بشأن تنفيذ الاستراتيجية العالمية لقائمة موثوقة وتمثيلية ومتوازنة للتراث العالمي ومبادرة الشراكات من أجل صون التراث العالمي (PACT).
  - استراتيجية بناء القدرات المتعلقة بالتراث العالمي
  - استراتيجية الحد من أخطار الكوارث
  - السياسة المتعلقة بآثار تغير المناخ على مواقع التراث العالمي
  - توصيات اجتماعات فريق الخبراء المعقودة بشأن:
    - التحديات العالمية المتعلقة بحالة صون ممتلكات التراث العالمي
    - إجراءات اتخاذ القرارات في الأجهزة النظامية لاتفاقية التراث العالمي
    - العلاقة بين اتفاقية التراث العالمي وعمليات الصون والتنمية المستدامة
- ومن المقرر تحديث الخطة التنفيذية كل سنتين، مع نتائج خطة العمل الاستراتيجية المبلغة إلى الجمعية العامة للدول الأطراف.

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الأثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
<b>الهدف 1 للتراث العالمي: الحفاظ على القيمة العالمية الاستثنائية لمواقع التراث العالمي</b>							
1-1 بيانات القيمة العالمية الاستثنائية	بيانات القيمة العالمية الاستثنائية هي أساس الحماية والإدارة	ألف 1-1-1 إعادة تأكيد الأهمية العليا للقيمة العالمية الاستثنائية في إطار الاتفاقية وهدفها المتمثل في حماية وصون الأماكن ذات القيمة العالمية الاستثنائية التي تتطلب تقديم المساعدة من المجتمع الدولي	مؤشر الأداء الأساسي 1-1-1 تركز الترشيحات للتراث العالمي الممتلكات، وتضع في حالة الممتلكات الأخرى التي لا تفي بالشروط الدنيا أدوات جديدة للاعتراف والحفظ	لجان التراث العالمي الدول الأطراف	بيان تأكيد الأهمية العليا للقيمة العالمية الاستثنائية المدلى به في دورتي لجنة التراث العالمي الثامنة والثلاثين والتاسعة والثلاثين COM (2014) (& 2015)	تبنى ترشيحات وبيانات القيمة العالمية الاستثنائية.	
	ألف 1-1-2 الانتهاء من إعداد بيانات القيمة العالمية الاستثنائية أو البيانات اللاحقة للقيمة العالمية الاستثنائية لجميع ممتلكات التراث العالمي.	مؤشرات الأداء الأساسي 1-1-2 توجد فيما يتعلق بجميع الممتلكات المدرجة في قائمة التراث العالمي (100%) بيانات معتمدة للقيمة العالمية الاستثنائية.	الدول الأطراف الهيئات الاستشارية مركز التراث العالمي	موافقة اللجنة على بيانات القيمة العالمية الاستثنائية قبل بدء الدورة الثالثة للتقارير الدورية	الفحص الذي تجريه الهيئات الاستشارية: 555 دولارا لكل ترجمة لبيان للقيمة العالمية الاستثنائية في لغتي العمل وهذه تتطلب أموالا خارجة عن الميزانية.	الجزء الأكبر من كشوف البيانات السابقة المتعلقة ذات القيمة العالمية البارزة والمشار إليها فيما بعد بالأحرف اللاتينية (rSOUVs) والتي تم تقديمها لإقرارها إلى الدورة الثانية من التمثيل النسبي والمشار إليه	

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
							فيما بعد بالأحرف اللاتينية (PR). وبوجه عام، فإنه ينبغي 75 من كشوف البيانات السابقة المتعلقة ذات القيمة العالمية البارزة يتعين إقرارها من اللجنة.
		ألف 1-1-3 إدراج بيانات القيمة العالمية الاستثنائية على الموقع الشبكي	مؤشر الأداء الأساسي 1-1-3 اعتباراً من الدورة 37 للجنة فصاعداً، تشكل بيانات القيمة العالمية الاستثنائية أساس اتخاذ القرار المتعلق بحالة صون ممتلكات التراث العالمي	مركز التراث العالمي	مستمرة		يتم رفع كشوف البيانات السابقة المتعلقة ذات القيمة العالمية البارزة (rSOUVs) بانتظام على كل موقع من المواقع الإلكترونية، وبكل من لغتي العمل.
2-1 آليات المتابعة	تركيز آليات المتابعة والموارد على قضايا الصون الملحة، وإتاحة الوقت للدول الأطراف	ألف 1-2-1 تحديد مؤشرات الرصد (المتعلقة بالقيمة العالمية الاستثنائية) لجميع الممتلكات التي تتناولها تقارير حالة الصون، بما في ذلك استعراض العملية التقنية والدروس المستفادة الأخرى المستخلصة من التقارير الدورية.	مؤشر الأداء الأساسي 1-2-1 مؤشرات المتابعة المنفق عليها التي تستخدمها الدول الأطراف والهيئات الاستشارية التي تعطي لمحة دقيقة عن حالة حفظ أي من	مركز التراث العالمي الهيئات الاستشارية	مؤشرات المتابعة التي خضعت للدراسة خلال دورة اللجنة 37 (2013).	موافقة الهيئات الاستشارية (صندوق التراث العالمي) تقدير التكاليف	تم تأسيس حالة حفظ نظام معلومات، <a href="http://whc.unesco.org/en/soc">http://whc.unesco.org/en/soc</a> (أنظر القرار رقم COM 37، 7C

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
	تنفيذ التوصيات.  تركيز آليات المتابعة والموارد على قضايا الصون الملحة، وإتاحة الوقت للدول الأطراف لتنفيذ التوصيات.		الممتلكات فيما يتصل بخصائص قيمتها العالمية الاستثنائية.				وضع صيغة إجبارية لتقديم تقارير الدول الأطراف بشأن الصون واعتمدت بالقرار رقم 39 COM من أجل تحسين الرقابة. وتم وضع نظام مؤشرات الرقابة ضمن إطار عمل مراجعة استقصاء الرأي الدوري، يطبق ابتداء من الدورة الثالثة لاستقصاء الرأي الدوري (القرار رقم COM 10A 41 والقرار رقم COM 11). وتطلب اللجنة بشكل منهجي تأسيس نظام وضع الأولويات ومعايير اختيار دولة الحفاظ على التراث (DSOCR) مع مؤشرات الرصد

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
							الخاصة بها، عندما تقرر أن تقوم بتسجيل ممتلكاتها على قائمة التراث العالمي المعرضة للخطر. (الخطوط التوجيهية، الفقرتين 183 و184).
		ألف 1-2-2 استحداث أدوات للتعرف على الامتياز (أي تحويل محور اهتمام اللجنة بعيدا عن التركيز على المشاكل وحدها في سياق تقارير حالة الصون)، كما ذكرت هيئات خارجية.	مؤشر الأداء الأساسي 1-2-2 زيادة التقارير الإخبارية لوسائل الإعلام عن قصص النجاح فيما يتعلق بحالة الحفظ (مثل بعثات الرصد الأخيرة أو الهيئات الاستشارية واللجان الإقليمية)؛ واستخدام هذه كنماذج لعمليات بناء القدرات والتدريب التي يضطلع بها المركز والهيئات الاستشارية.	مركز التراث العالمي الهيئات الاستشارية	مستمرة	إعداد عقود الهيئات الاستشارية (صندوق التراث العالمي) تقدير التكاليف	يتم نشر المعلومات الخاصة بالممارسات الجيدة وقصص النجاح على الموقع الإلكتروني بانتظام، بالإضافة إلى صفحة مخصصة لتقدير الممارسات الجيدة. القرار بشأن البند العام رقم 7 في كل جلسة خاصة يسلط الضوء على الممارسات الجيدة كما يتم أيضا إبراز تلك الممارسات الجيدة في الوثيقة رقم 5 ألف المتعلقة

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
							<p>بتقديم تقرير الأمانة حول أنشطتها؛ كما ركز عدد خاص من مراجعة التراث العالمي على قصص النجاح <a href="http://whc.unesco.org/en/review/90/">http://whc.unesco.org/en/review/90/</a> عام 2019؛ وتشمل النشرة بعنوان ثقافة برنامج 2030 التي أصدرها القسم الثقافي المنتدى السياسي رفيع المستوى في نيويورك نماذج لمبادرات بشأن صون التراث تساهم في تحقيق أهداف برنامج 2030.</p> <p>وتم إجراء تقدير مستقل لعملية الرصد الاستباقي على التراث العالمي بناء على طلب اللجنة (القرار رقم</p>

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
							<p>(COM 7 40) وعرضه على الدورة الثالثة والأربعين للجنة، وتتضمن نتيجة التقدير جزءاً حول دراسات حالات لأمتلة إيجابية لاستعمال عملية الرصد الاستباقي</p> <p><a href="https://whc.u/nesco.org/document/174948">https://whc.u/nesco.org/document/174948</a></p>
		<p>ألف 1-2-3 وضع نظام وتوزيعه بشكل موسع لتحديد الأولوية والاختيار المنهجي للممتلكات المطلوب إدخالها في تقارير حالة الصون (مثلاً، التقارير المتعلقة بالممتلكات المدرجة أو المقترح إدراجها في قائمة الممتلكات المعرضة للخطر، ثم تلك التي توجد بعثات بشأنها، ثم التقارير الروتينية).</p>	<p>مؤشر الأداء الأساسي 1-2-3 إنشاء نظام تحديد الأولوية لدراسة تقارير حالة الصون ووضعها على الموقع الشبكي؛ وتقديم تقارير عن المواقع الحاسمة الأهمية عبر المواقع الشبكية واجتماعات اللجنة.</p>	<p>لجان التراث العالمي</p> <p>A.1.</p> <p>مركز التراث العالمي</p> <p>الهيئات الاستشارية</p>	<p>مؤشرات المتابعة التي خضعت للدراسة خلال دورة اللجنة 39 (2015)</p>		<p>بما يتفق مع الفقرة 190 من المبادئ التوجيهية، يجب أن تراجع اللجنة سنوياً كافة الممتلكات المدرجة في قائمة التراث العالمي والمعرضة للخطر.</p> <p>ويرد شرح نظام وضع الأولويات ومعايير اختيار دولة الحفاظ على الممتلكات (والمشار</p>

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
							إليها فيما بعد بالمختصرات اللاتينية (SOCs) في مقدمة الوثيقة رقم 7. ومنذ عام 2016 يجب أن تتم مراجعة قائمة نظام وضع الأولويات ومعايير اختيار دولة الحفاظ على الممتلكات (SOCs) بواسطة اللجنة في مرحلة مبكرة، فيما يقرب من ثلاثة أشهر قبل انعقاد الدورة. عقب المناقشات التي دارت خلال الدورة الثانية والأربعين، اقترحت الأمانة فتح عدد محدود فقط من دول الحفاظ على الممتلكات وفقاً لمعايير واضحة (أنظر أيضا القرار رقم 43 COM 7.1، فقرة 12-14)، وإجمالاً تم

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
							فتح 29 تقرير ومناقشتها من اللجنة.
		ألف 1-2-4 تعزيز متابعة الممتلكات، وتنظيم حلقة عمل لمناقشة إنشاء نظام للرصد الاستباقي دون انتظار حدوث مشاكل خطيرة.	مؤشر الأداء الأساسي 1-2-4 وضع الأدوات ذات الصلة كي تضع الدول الأطراف نظاما للرصد الاستباقي على الصعيد الوطني؛ وتوفير نظام للرصد الاستباقي للدول الأطراف، مدرج في خطة إدارة كل الممتلكات المسجلة. وتشجيع الهيئات الاستشارية على إقامة شبكات رصد محلية.	لجان التراث العالمي	تقارير الفريق العامل المقدمة إلى اللجنة في الدورة 37 (2013)	حلقة العمل : 200.000 دولار أمريكي؛ ومطلوب توفير أموال من خارج الميزانية.	لا تمويل تم تلقيه بخصوص ورشة عمل والوضع الحالي، فيما يتعلق بقيود الموارد المالية والبشرية، لا يسمح بتصور تطوير نظام رصد استباقي. يتم تشجيع الرصد الإاستباقي بواسطة الدول الأطراف. في استجابة لعدد من قرارات اللجنة فيما يخص مراقبة ممتلكات التراث العالمي عن طريق الأقمار الصناعية، ولتعزيز قدرات الدول الأطراف (المشار إليهم فيما بعد بالمختصرات اللاتينية (SPs) على اكتشاف

حالة التنفيذ	الآثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	التوقيت	توزيع المسؤوليات	مؤشر الأداء الأساسي	الأنشطة	النتائج	الأولوية
<p>التهديدات المحتملة بطريقتي استباقية، يعمل مركز التراث العالمي مع كل من وكالة الفضاء الأوروبية (ESA)، والمركز الدولي لاستخدام تكنولوجيا الفضاء لصالح التراث الثقافي والطبيعي (HIST)، في تطوير مشروع للحفاظ على المواقع المحددة بواسطة هيئة اليونسكو من الفضاء؛ وقد تم القيام بجولات بالقمر الصناعي والطائرات بدون طيار (درون) في سياق الطوارئ وحالات ما بعد النزاعات كما في سوريا (نشرة اليونسكو - معهد الأمم المتحدة للبحث والتدريب حول</p>							

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
							حلب). وتستمر الجهود للعثور على شراكات تمويل للمشاريع التي تسعى لإنشاء رقابة فضائية رقمية.
		ألف-5-2-1 تشجيع الحكومات الوطنية على إجراء حوار منتظم مع المجلس الدولي للآثار والمواقع والاتحاد العالمي لصون الطبيعة عن حالة صون الممتلكات.	مؤشر الأداء الأساسي 5-2-1 تسجيل لجنة التراث العالمي لعدد أقل من الآثار غير القابلة للزوال؛ وتسجيل المجلس الدولي للآثار والمواقع، والاتحاد العالمي لصون الطبيعة، والمركز لنشوء عدد أقل من المسائل غير المتوقعة؛ وتحديد آليات متابعة حالة الحفظ التي تستخدمها الهيئات الاستشارية وفهم الدول الأطراف لها.	الدول الأطراف الهيئات المحلية / الإقليمية للاتحاد العالمي لصون الطبيعة / المجلس الدولي للآثار والمواقع.	مستمرة	مطلوب توفير أموال إضافية.	تعزز الحوار ويجب أن يتم تشجيعه أكثر يمكن في بعض الحالات تخصيص بعثات استشارية من صندوق التراث العالمي (قرار رقم 12 COM 38). وبموجب القرار رقم 42 COM 5B طلبت اللجنة إدراج بند بشأن مسالة الحوار بين الهيئات الاستشارية والدول الأطراف في دورتها الثالثة والأربعين. وفي قرارها رقم 43 COM 5E دعت اللجنة الهيئات

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
							الاستشارية بأن نشترك في حوار فعال وبناء مع الدول الأطراف (قوائم المحاولات، عملية الترشيح، وما بعد التسجيل، بما في ذلك مهام الرقابة).
		ألف 1-2-6 تشجيع الحكومات الوطنية على إشراك المجلس الدولي للآثار والمواقع، والاتحاد العالمي لصون الطبيعة، بما في ذلك هيئتهما الإقليمية، في عملية إعداد الردود على الهيئات الاستشارية. ويشمل الإشراك التدريب على إعداد التقارير الدورية وتوفير المعلومات.	مؤشر الأداء الأساسي 1-2-6 الاضطلاع بالتدريب على إعداد التقارير الدورية الذي وضعت أساسا الهيئات المحلية للمجلس الدولي للآثار والمواقع والاتحاد العالمي لصون الطبيعة، والمشاركة النشطة بين الدول الأطراف والهيئات الاستشارية.	الدول الأطراف مركز التراث العالمي الهيئات المحلية / الإقليمية للاتحاد العالمي لصون الطبيعة / المجلس الدولي للآثار والمواقع	مستمرة	مطلوب توفير أموال إضافية.	تم عقد أكثر من 30 ورشة عمل خلال الحلقة الثانية من بحوث السياسات (PR)، وكلها مكرسة لبحوث السياسات (PR). وعلاوة على مهلة التفكير والدراسة (2015-2017)، والتوصيات الخاصة بالحلقة الثالثة، فإن ممارسة بحوث السياسات (PR) يجب أن يتم توجيهها من جانب الدولة الطرف، مع التنسيق الشامل والتوجيهات العامة التي يقدمها

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
				المراكز من الفئة 2			أو يبرزها مركز التراث العالمي. (أنظر الوثيقة WHC-17/41.COM/1 (0A)؛ تبدأ الحلقة الثالثة من بحوث السياسات بمنطقة الدول العربية التي تم دعمها بالفعل. قاد أنشطة بناء العمليات والقدرات مركز الدول العربية للتراث العالمي؛ كما حصلت المنطقة الإفريقية على دعم مماثل من صندوق التراث العالمي.
		ألف 1-2-7 إبلاغ الدول الأطراف رسمياً بتقارير حالة صون ممتلكات التراث العالمي الموجودة في أراضيها، وستدرسها اللجنة في الدورات المحددة لذلك؛ والنظر، من أجل إتاحة الفرصة للحوار، في خيارات لتزويد الدول الأطراف المعنية بالحق في التعليق على تقارير حالة الصون و/أو حق الدول الأطراف في الرد (مثلما	مؤشر الأداء الأساسي 1-2-7 إبلاغ الدول الأطراف بالتقارير القادمة عن حالة الصون عن طريق المركز قبل شهرين من اجتماع اللجنة، واستعداد الدول الأطراف على نحو تام للرد؛ وخفض عدد الحالات التي تقدم فيها الدول	الدول الأطراف مركز التراث العالمي الهيئات الاستشارية	تقديم الإخطارات اعتباراً من دورة اللجنة 37 (2013) نظر اللجنة في الخيارات في		يجب أن يتم إبلاغ الدول الأطراف على وجه السرعة، وسواء عن طريق اللجنة أو عن طريق مركز التراث العالمي، عند الحاجة إلى معلومات فيما

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
		هو حاصل في عملية الترشيح).	الأطراف معلومات في آخر لحظة (يميل هذا الاتجاه للانخفاض).	المراكز من الفئة 2	دورتها 37 (2013)		يخص حالة الحفاظ على آثار مملوكة. كما يجب أن يتم إبلاغ تقارير الرصد الاستباقي إلى الدول الأطراف والمشاركة في دراستها قبل نشرها، مع تحديد مهلة قدرها أسبوعين لتبادل التعليقات والملاحظات بشأن وجود أي من أوجه عدم الدقة فيها. لا يتم إدراج أي معلومات ترد من أطراف أخرى في تقارير نظام وضع الأولويات ومعايير اختيار دولة الحفاظ على التراث (SOC) قبل أن يتم تبادلها مع الدولة الطرف. يسمح الموعد النهائي لتقديم تقارير نظام وضع

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
							<p>الأولويات ومعايير اختيار الدولة الطرف الحفاظ على التراث (SOC) المحدد له 1 ديسمبر بالوقت الكاف لتبادل المناقشات والحوار مع الدول الأطراف. وقد لوحظ أن هناك اتجاه لدى الدول الأطراف لتقديم تقارير نظام وضع الأولويات ومعايير اختيار دولة الحفاظ على التراث في مرحلة متأخرة للغاية، وفي بعض الأحيان قبل أيام قليلة من انعقاد اللجنة، الأمر الذي لا يسهل عملية معالجة المعلومات وصنع القرار. اتم التنكير بالقرار رقم COM 12B 35، فقرة 16، الذي يطلب من الدول</p>

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
							<p>الأعضاء الامتناع عن تقديم تلك المعلومات المتأخرة بعد انتهاء الأجل المحددة في النظام، خلال الدورة الثالثة والأربعين.</p> <p>وقد لوحظ بروز اتجاه جديد. الدول الأطراف التي لا ترغب في دعوة مهام الرصد الاستباقي أو تأجيلها عدة مرات في السنة مما يجعل إعداد تقرير المهمة مستحيل أن يتم في موعده قيل انعقاد اللجنة؛</p>

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
		ألف 1-2-8 القرارات المتعلقة بالأخذ بدورة أديها سنتان لدراسة تقارير حالة صون ممتلكات منفردة مدرجة على قائمة التراث العالمي، ولمناقشة الممتلكات المدرجة على قائمة التراث العالمي والمعرضة للخطر، باستثناء الحالات ذات الإلحاحية القصوى؛ وقيام صندوق التراث العالمي بمساعدة البلدان النامية في إعداد تقارير حالة الصون والمتابعة.	مؤشر الأداء الأساسي 1-2-8 زيادة الامتثال للإجراءات الإصلاحية، وتخفيض عدد التقارير التي تفيد بعدم إحراز تقدم يذكر (تميل للانخفاض)؛ وتوضيح الرسوم البيانية لحدوث انخفاض في عدد الممتلكات المدرجة في دورة تقديم التقارير السنوية عن حالة الصون؛ وتنفيذ دورة السنتين؛ وزيادة الحوار الجاري بين الدول الأطراف والمركز فيما بين دورات اللجنة.	مركز التراث العالمي الهيئات الاستشارية	حدده اللجنة في دورتها 37 (2013)		هناك دورة بحد أدنى عامين موضع التنفيذ منذ عام 2011 قرار 35 COM 12B، (باستثناء المواقع المدرجة في قائمة المواقع التراث العالمي المعرضة للخطر، والحالات العاجلة، والمحتمل إضافتها إلى قائمة المواقع المعرضة للخطر). وقد لوحظ اتجاه معين لزيادة النسبة المئوية للمواقع التي تعود إلى دورة مدتها عام واحد فقط (بسبب حالات الطوارئ وما إلى ذلك)؛
1-3 متطلبات الصون	تنفيذ متطلبات صون القيمة العالمية الاستثنائية على نحو شفاف ومتسق	ألف 1-1-3 وضع استراتيجية عالمية للصون تتضمن النقاط الواردة أدناه، دون أن تقتصر عليها (ويمكن نقل هذه الأنشطة إلى استراتيجية الحفظ ما أن يتم وضعها)	مؤشر الأداء الأساسي 1-3-1 وضع الاستراتيجية العالمية للحفاظ وتوفير التمويل الكامل لتنفيذها	مركز التراث العالمي	حدده اللجنة في دورتها 37 (2013)	مطلوب توفير أموال من خارج الميزانية قيمتها 100.000	لم يتم الحصول على أي تمويل

مستقبل اتفاقية التراث العالمي النتائج المحققة والتقدم الذي تم إحرازه في تنفيذ خطة العمل الاستراتيجية WHC/19/22.GA/9،

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
				الهيئات الاستشارية		دولار أمريكي	مصادر بشرية محدودة في مركز التراث العالمي
	تنفيذ متطلبات صون القيمة العالمية الاستثنائية على نحو شفاف ومتسق.	ألف 1-3-2 إنشاء قاعدة بيانات للتوصيات الموجودة بشأن العوامل الأساسية المؤثرة سلبيًا على القيمة العالمية الاستثنائية لممتلكات التراث العالمي، وأدوات لأفضل ممارسات الإدارة.	مؤشر الأداء الأساسي -3-1 2 استكمال قاعدة البيانات سنويًا، بما في ذلك إتاحة الفرصة للدول الأطراف للمساهمة بمشورة جديدة حسب الاقتضاء. وتقديم الجوائز للدول الأطراف على أفضل ممارسات الإدارة في كل اجتماع للجنة.	مركز التراث العالمي الهيئات الاستشارية الدول الأطراف	تم إنشاء قاعدة البيانات ولا تزال حالات الاعتراف بالممتلكات جارية	عقود الهيئات الاستشارية، صندوق التراث العالمي (أو قد يلزم توفير أموال الميزانية)، وقت الموظفين	تم تأسيس نظام معلومات للحماية ويتم تحديثه بانتظام وهو <a href="http://whc.unesco.org/en/soc">http://whc.unesco.org/en/soc</a> ؛ مع إرشادات عملية وكتيبات إرشادية. تلقى نظام معلومات الحماية أكثر من 1.3 مليون متصفح في 2019/09/01.  هناك مسعى للحصول على تمويل من خارج الميزانية من أجل المزيد من التحديث.  تمت دراسة التهديدات في

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الأثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
1-3 متطلبات الصون		<p>ألف-3-3-1 وضع توجيهات لسد الفجوات في عمليات التوجيه الحالية، بما في ذلك:</p> <p>(أ) الحاجة إلى تقييمات للآثار البيئية/تقييمات للآثار الصحية للتطورات المحتملة على القيمة العالمية الاستثنائية، وتقديم تقارير عن نطاق الأنشطة التي يحتمل أن يكون لها أثر على القيمة العالمية الاستثنائية، وإعداد الوثائق التي يطلبها مركز التراث العالمي؛</p> <p>(ب) استخدامات نظم الإدارة التقليدية، وحدودها، والوثائق اللازمة لها؛</p> <p>(ج) آليات الحماية للمواقع (فيما وراء المناطق الحاجزة وفي داخلها).</p>	مؤشر الأداء الأساسي 1-3-3. التقارير المقدمة/الخدمات الاستشارية المضطلع بها لتحديد الفجوات ووضع توجيهات بشأن متطلبات وممارسات الصون؛ وإجراء الدول الأطراف لمشاورات واسعة بشأن الأدوات المستخدمة حالياً لسد الفجوات. وتقديم التوجيهات على الموقع الشبكي. توجد التوجيهات في الموقع على الأنترنت.	الدول الأطراف مستشار مركز التراث العالمي الهيئات الاستشارية	تحديد الفجوات في دورة اللجنة (2013)37  ووضع توجيهات حسب توفر الأموال اللازمة	التماس أموال من خارج الميزانية لتوفير ما يلزم من موارد ودعم تقني، محاولة إيجاد المانحين	أبرز القرار رقم COM 7 39 أهمية تقييم الأثر البيئي والأثر الصحي، ودعا الدول الأطراف إلى أن تقوم بتمويل المزيد من الدراسة وتطوير أدوات توجيه إضافية. صفحة موقع تقييم الأثر البيئي وتقييم الأثر الصحي <a href="https://whc.unesco.org/en/activities/907/">https://whc.unesco.org/en/activities/907/</a>  يشمل كتيب موارد الرابط، بالإضافة إلى نظام وضع الأولويات ومعايير اختيار نظام دولة الحفاظ على التراث والمستند رقم 7، وإرشادات عن موضوعات الحماية

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
							<p>العالمية؛ ويعمل مركز التراث العالمي مع الهيئات الاستشارية على وضع إطار عمل لتقدير الآثار للتراث الثقافي والطبيعي على السواء. ومن المتوقع أن يقود ذلك إلى تعزيز بناء القدرات في هذا الصدد.</p> <p>علاوة على ذلك، أضافت اللجنة في دورتها الثالثة والأربعين فقرة في المبادئ التوجيهية (الفقرة 118 مكرر) تبرز فيها أن "الدول الأطراف ينبغي أن تعمل على ضمان القيام بتقدير الآثار على البيئة وتقدير الآثار على التراث و/أو تقدير البيئة الاستراتيجية كشرط لازم لمشاريع</p>

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
							التنمية والأنشطة المتوقع تنفيذها داخل أو حول إحدى ممتلكات التراث العالمي".
		ألف 1-3-4 تأكيد مدى الحاجة إلى وجود النظم الإدارية والأطر القانونية قبل عملية إدراج الممتلك (الفقرة 115 من المبادئ التوجيهية).	مؤشر الأداء الأساسي 1-3-4 تنقيح الفقرة 115 من المبادئ التوجيهية التنفيذية، وتوفير المزيد من الوضوح للدول الأطراف.	لجان التراث العالمي	راجعت اللجنة المبادئ التوجيهية في دورتها 39 (2015)		وقد تم حذف الفقرة رقم 115 (قرار COM 11 39) ومن ثم لا يمكن تسجيل أي ممتلكات بدون خطة إدارية.
		ألف 1-3-5 اعتماداً على البيانات اللاحقة للقيمة العالمية الاستثنائية، وبالارتباط بالمؤشرات، توفير قائمة على موقع انترنت بالموجودات من ممتلكات التراث العالمي التي تتوفر فيها كل خصائص /عناصر القيمة العالمية الاستثنائية، وتلك التي لا تتوفر فيها هذه الخصائص والعناصر.	مؤشر الأداء الأساسي 1-3-5 قيام الدول الأطراف بتقديم تقارير طوعية عن تفاصيل الخصائص/العناصر المفقودة في القيمة العالمية الاستثنائية للنظر في اتخاذ إجراءات إصلاحية بشأنها.	مركز التراث العالمي	إعداد قائمة الموجودات المرتبطة بالمؤشرات التي حددتها اللجنة في الدورة 38 (2014)		يتضمن الجزء الأكبر من بيان القيمة العالمية البارزة (بما في ذلك البيانات التاريخية ذات القيمة الاستثنائية العالية (rSOUV)، سمات قيمة عالمية بارزة. ويتم التركيز بشكل خاص على السمات المميزة في استبيان بحوث السياسات المنقحة

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
							الاستبيان للحلقة الثالثة.
		ألف 1-3-6 وضع معايير عالمية لإدارة المواقع وأدوات لتقييم فعالية الإدارة، بما في ذلك التخطيط للأخطار والكوارث فيما يتصل بالمواقع المعرضة للخطر، ونشرها على نطاق واسع .	مؤشر الأداء الأساسي 1-3-6 تنظيم حلقة عمل/تقديم خدمات استشارية لوضع معايير وأدوات عالمية للإدارة، تتفق عليها الدول الأطراف، وتقديم تقارير طوعية بعد ذلك من الدول الأطراف وغيرها، مع الاعتراف بأفضل ممارسات الإدارة .	مستشار الدول الأطراف مركز التراث العالمي	اعتماد المعايير العالمية في الدورة 38 للجنة (2014)	التماس أموال من خارج الميزانية لتوفير ما يلزم من موارد ودعم تقني، محاولة إيجاد المانحين	تم إعداد كتيبات منقحة عن إدارة ممتلكات التراث العالمي الثقافي والطبيعي ونشرها، كما أن هناك كتيب مشترك قيد الإعداد في الوقت الحالي، يقوم بإبراز الروابط الثقافية والطبيعية.
							كما أن هناك استبيان منقح لبحوث السياسات يقوم بإثارة انتباه الدول الأطراف نحو تقييم مدى كفاءة الإدارة. منذ الدورة الحادية والأربعين عام 2017، تم تنظيم منتدى مدراء مواقع التراث العالمي بالاشتراك مع كل دورة للجنة من أجل

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
							جمع مدراء المواقع من جميع المناطق، كحدث لبناء القدرات من حيث إدراك مفهوم اتفاقية التراث العالمي وما تشمله من عمليات الرصد الاستباقي وإعداد التقارير الدورية، ومتطلبات إدارة الموقع وأدوات الإدارة وعملية إجراء تقديرات فعالة بما فيها الاستعداد لمواجهة الكوارث.
		ألف 1-3-7 إعداد تقرير مواضيعي عن العوامل العالمية والإقليمية الهامة التي تؤثر سلبا على القيمة العالمية الاستثنائية للممتلكات، مجمعة وفقا للفئات الخمس للعوامل المحددة في التقرير الدوري، وأي تهديدات إضافية يجري تحديدها في التقارير المقدمة.	مؤشر الأداء الأساسي 1-3-7 إعداد تقرير مواضيعي عن التهديدات الأساسية على أساس منتظم (ومتفق عليه).	الهيئات الاستشارية مركز التراث العالمي	تقديم تقرير مواضيعي في الدورة 39 للجنة (2015)	التماس أموال من خارج الميزانية لتوفير ما يلزم من موارد ودعم تقني، محاولة إيجاد المانحين	وبفضل التمويل البعيد عن الميزانية للحكومة الفلمنكية، تم إجراء تحليل إحصائي عن العوامل ذات التأثيرات السلبية على ممتلكات التراث العالمي عن الفترة من عام 1979 - وحتى عام

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
							2013 (وهي متاحة على موقع نظام شبكة المعلومات العامة لنظام وضع الأولويات، ومعايير اختيار دولة الحفاظ على التراث): <a href="http://whc.unesco.org/en/soc">http://whc.unesco.org/en/soc</a> وتبذل حاليًا جهود لجمع الأموال لتحديث البيانات عن الفترة التي تلي عام 2013.
	ألف 1-3-8 وضع دورة مدتها أربع سنوات لإجراء تنقيحات على المبادئ التوجيهية التنفيذية.	مؤشر الأداء الأساسي 1-3-8 توفير الوضوح بشأن عمليات تنقيح المبادئ التوجيهية التنفيذية، وتوقيتها.	لجنة التراث العالمي	النظر في تنقيحات المبادئ التوجيهية التنفيذية في الدورة 39 للجنة (2015).	تم وضع حلقة مدتها 4 سنوات، ومع بعض الاستثناءات (قرار رقم 35 - COM 12B - الفقرة رقم 11). وأجريت آخر عملية تنقيح رئيسية في دورة اللجنة 39. أجريت مراجعة جديدة للمبادئ التوجيهية في الدورة		

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الأثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
							43 للجنة (2019).
1-4 التدريب والبحث	الحاجة إلى قدرات المجتمعات والوكالات لمعالجة قضايا الصون، بما فيها تلك المحددة من خلال التقارير الدورية	ألف 1-4-1 استخدام الاستراتيجية العالمية لبناء القدرات كأساس لوضع الاستراتيجيات الفرعية لبناء القدرات حسب المناطق والمناطق الفرعية، التي تتضمن الاحتياجات المحددة من خلال التقارير الدورية.	مؤشر الأداء الأساسي 1-4-1 تمويل الاستراتيجية العالمية لبناء القدرات، وتحديد عدد أقل من الاحتياجات المتعلقة لبناء القدرات في التقارير الدورية المقدمة مستقبلاً.	الهيئات الاستشارية	مستمرة	التماس أموال من خارج الميزانية	جاري تنفيذ برنامج بناء القدرات بدعم من خارج الميزانية كما حددته اللجنة في دورتها 43 وطلبت من خلال القرار رقم COM 6 43 من مركز التراث العالمي والمجلس الدولي للمعالم والمواقع (ICOMOS) بتقديم تقرير مستفيض حول تنفيذ استراتيجية بناء القدرات المتعلقة بالتراث العالمي في دورتها الرابعة والأربعين التي ستعقد عام 2020.
		ألف 1-4-2 دراسة جميع الفرص التي تتيحها المراكز الإقليمية من الفئة 2 وتوفير أموال إقليمية جديدة لبناء القدرات المتعلقة بأساليب الصون ونتائجه .	مؤشر الأداء الأساسي 1-4-2 المؤشر الوارد أنفا	الهيئات الاستشارية مركز التراث العالمي	مستمرة	الحاجة إلى تمويل ودعم إضافيين من أجل تنفيذ برنامج التراث العالمي	تم تقديم تقارير التقدم الذي تم إحرازه عن أنشطة مراكز الفئة 2 بما

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
				المراكز من الفئة 2		لبناء القدرات والأنشطة.	في ذلك تقارير بناء القدرات، إلى كل دورة لجنة في الوثيقة رقم 6. وقد شارك العديد من مراكز الفئة 2 بنشاط في بناء القدرات، وقدمت اللجنة لهم المزيد من التشجيع للمضي قدمًا في ذلك وخاصة خلال الحلقة الثالثة من بحوث السياسات.
		ألف 1-4-3 النظر في إنشاء شبكة لإدارة المواقع، لتيسير تبادل وتشاطر المعلومات بشأن أفضل ممارسات إدارة التراث.	مؤشر الأداء الأساسي 1-4-3 المؤشر الوارد آنفا	الهيئات الاستشارية	مستمرة	التماس أموال من خارج الميزانية	تعمل العديد من الشبكات حاليًا بالفعل (على سبيل المثال، شبكة مديري المواقع البحرية لممتلكات التراث العالمي وجاري تشكيل شبكة جديدة لمدن التراث العالمي). تمضي الروابط الإقليمية على قدم وساق في سبيل ذلك؛ تم إعداد

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
							<p>صفحة فيسبوك لمديري المواقع الأثرية وفتح حساب تويتر لمديري مواقع التراث العالمي، وإصدار نشرة جديدة حول ممارسة بحوث السياسات (PR)؛</p> <p>التمويل من خارج الميزانية الذي قدمته حكومة النرويج لمشروع قيادة التراث العالمي لفترة 5 سنوات (تم تنفيذه بالاشتراك ما بين المركز الدولي لدراسة وحفظ وتجديد الممتلكات الثقافية (ICCROM)، والاتحاد الدولي لحماية الطبيعة والموارد الطبيعية (IUCN)، وبالتعاون مع المجلس الدولي</p>

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الأثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
							<p>للمعالم والمواقع الأثرية (ICOMOS)، ومركز التراث العالمي، وكان الجمهور المستهدف بصفة أساسية هم مديري المواقع الأثرية. وقد قامت بولندا بتنظيم أول منتدى عالمي لمديري المواقع العالمية على هامش جلسات الدورة الحادية والأربعين للجنة، وتكرر ذلك في الدورة الثانية والأربعين في المنامة، 2018 والدورة الثالثة والأربعين في باكو، 2019). وقد تم إعداد مشروع إضافي خارج الميزانية، ويتم السعي بنشاط في سبيل البحث عن تمويل من أجل خلق</p>

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
							وإعداد شبكة من مديري المواقع العالمية، من خلال موقع سوق التراث العالمي: <a href="http://whc.unesco.org/en/activities/914/">http://whc.unesco.org/en/activities/914/</a>
1-5 تخفيف التهديدات الخطيرة	وضوح شروط الحذف من قائمة التراث العالمي المعرض للخطر، أو التراث العالمي، وتطبيقها بطريقة متسقة.	ألف 1-5-1 استخدام آلية الإدراج في التراث العالمي المعرض للخطر بما يتفق وأحكام المبادئ التوجيهية التنفيذية (فيما يتصل بالإدراج أو الحذف).	مؤشر الأداء الأساسي 1-5-1 إنشاء الفريق العامل في الدورة 36 للجنة؛ وتنقيح النظام الداخلي لمنع الدول الأطراف التي تكون أعضاء في اللجنة من المشاركة في اتخاذ القرارات عقب المناقشات المتعلقة بتقارير حالة الصون المتصلة بأي من الممتلكات الواقعة في إقليم كل منها.	لجنة التراث العالمي	تعرض في دورة اللجنة 37 (2013)		تم اعتماد توصية بشأن اختبار "دولة حماية الموقع المطلوبة" (أنظر القرار COM 37 7A.40) وتم تعديل قواعد الإجراءات في اجتماع اللجنة التاسعة والثلاثون. بُذلت جهود مركزة من أجل إظهار فوائد قوائم المواقع المعرضة للخطر للدولة الطرف، بما في ذلك عقد جلسات توجيه.
							ويوجد في هذا الصدد مشروع خارج الميزانية على

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
							<p>سوق الموقع الإلكتروني:  <a href="http://whc.unesco.org/en/activities/912/">http://whc.unesco.org/en/activities/912/</a>  تم إجراء تقدير من كيان مستقل لعملية الرصد الاستباقي للتراث العالمي بناء على طلب من اللجنة (القرار رقم 40 COM 7) وعرض على اللجنة في دورتها الثالثة والأربعين، مراجعة التسجيل في قائمة مواقع التراث العالمي المعرضة للخطر، لاحظ الحاجة لمظاهر اتصالات أفضل بشأن مواقع التراث العالمي المعرضة للخطر، بما فيها التعرف على النماذج الإيجابية ونشرها التي قادت فيها قائمة مواقع</p>

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الأثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
							<p>التراث العالمي المعرضة للخطر لتدابير هامة وإيجابية لتحسين حالة صون تلك الممتلكات.</p> <p><a href="https://whc.u/nesco.org/document/174948">https://whc.u/nesco.org/document/174948</a></p>
		<p>ألف 1-5-2 تضمين مشاريع القرارات المتعلقة بإدراج الممتلكات في قائمة التراث العالمي المعرض للخطر برنامجاً للعمليات محسوب التكلفة، على أساس التدابير الإصلاحية المتفق عليها اللازمة لتحقيق حالة الصون المنشودة لحذف الممتلكات من قائمة الممتلكات المعرضة للخطر (المادة 4-11 من الاتفاقية)، والتشجيع على الانتفاع بالمساعدة الدولية في تلبية هذه الاحتياجات.</p>	<p>مؤشر الأداء الأساسي 2-5-1 اشتمال مشاريع القرارات المتعلقة بالإدراج في قائمة الممتلكات المعرضة للخطر على برنامج محسوب التكلفة للإجراءات الإصلاحية اللازمة للحذف من قائمة الممتلكات المعرضة للخطر، وتوفير مجموعة من التوقعات للدول الأطراف بشأن الإجراءات الإصلاحية المطلوبة؛ وبقاء برنامج الإجراءات الإصلاحية ثابتاً؛ وتقديم تقارير للمتابعة بشأن بلوغ أهداف توفير التمويل؛ وسد الدول الأطراف للفجوات في التمويل.</p>	<p>مركز التراث العالمي</p> <p>الهيئات الاستشارية</p>	<p>تعرض في دورة اللجنة 37 (2013)</p>	<p>عقود الهيئات الاستشارية (صندوق التراث العالمي)، تقدير التكاليف</p>	<p>مستمرة وجاري تنفيذها؛ ويتطلب إدراجها ضمن شروط المرجعية لرصد المهام الخاصة بالممتلكات المعرضة للخطر، والمسجلة في قائمة الممتلكات المعرضة للخطر؛ والمُعترف بها عن طريق مجموعة عمل مختصة بالإضافة إلى اللجنة (والتي يشار إليها فيما بعد بالأحرف اللاتينية COM)</p>

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
							وهي الآن جزء لا يتجزأ من خارطة الطريق نحو تحقيق الاستدامة التي أقرتها اللجنة 41. (COM 41) 14 كررت اللجنة في دورتها الثالثة والأربعين الحاجة إلى نشر فهم أفضل لقائمة التراث العالمي المعرض للخطر، ورحبت باقتراح تنظيم ورشة عمل حول قائمة التراث العالمي المعرض للخطر، بما في ذلك تبادل الممارسات الجيدة، بما فيها خطة العمل محسوبة التكلفة (COM 43) 7.1).
		ألف3-5-1 توضيح المعايير/العتبات المتعلقة بالإدراج في قائمة الممتلكات المعرضة للخطر، وحذف الممتلكات من	مؤشر الأداء الأساسي 3-5-1 اتساق القرارات المتعلقة بالإدراج في قائمة الممتلكات المعرضة للخطر أو الحذف	لجنة التراث العالمي			مذكرة توجيهية عن "حالة الحماية المطلوبة" من أجل

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
		القائمة فيما يتصل بالقيمة العالمية الاستثنائية.	من قائمة التراث العالمي في كل مواقع التراث العالمي في جميع الدول الأطراف، وتوثيقها بوضوح فيما يتصل بتهديدات القيمة العالمية الاستثنائية أو فقدان هذه القيمة.				رفع أية ممتلكات من قائمة التراث العالمي المعرض للخطر والتي أقرتها الدورة السابعة والثلاثون (قرار رقم COM 37.40). مسودة قرارات من أجل رفع ممتلكات من قائمة التراث العالمي بناء على أدلة علمية وفنية دقيقة.
	ألف 1-5-4 تحليل الممتلكات المدرجة لتحديد الأخطار الأساسية، ونشر قائمة بالتوجيهات المتوفرة حالياً بشأن تقييم المخاطر وإدارة التهديدات.	مؤشر الأداء الأساسي 1-5-4 مساعدة الدول الأطراف في إعداد واستخدام قائمة بالمخاطر الأساسية المتعلقة بممتلكاتها، وتوفير التوجيه لإدارة التهديدات الخطيرة، وتعميم جميع المواد التوجيهية المتوفرة حالياً عن طريق الموقع الشبكي وغيره من قنوات الاتصال .	الهيئات الاستشارية مركز التراث العالمي المراكز من الفئة 2	نفذته اللجنة في دورتها 38 (2014)	عقود الهيئات الاستشارية (صندوق التراث العالمي)، تقدير التكاليف	نشر الأدلة المتعلقة بالموارد وإاحتها (إلكترونيا) وخاصة ما يتصل منها بالمخاطر. تتوافر التوجيهات ومذكرات الهيئات الاستشارية حول دراسة الآثار على البيئة و/أو التراث العالمي على الخط. نظام معلومات حالة الصون	

حالة التنفيذ	الآثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	التوقيت	توزيع المسؤوليات	مؤشر الأداء الأساسي	الأنشطة	النتائج	الأولوية
<a href="http://whc.unesco.org/en/soc">http://whc.unesco.org/en/soc</a> يمثل أداة حيوية في هذا الصدد.							

الأولية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية	حالة التنفيذ
<b>الهدف 2 للتراث العالمي: جعل قائمة التراث العالمي مجموعة مختارة وموثوقة من مواقع التراث العالمي الثقافي والطبيعي الأكثر تميزاً في العالم</b>							
2.1. استراتيجية إعداد قائمة تمثيلية ومتوازنة وموثوقة للتراث العالمي	تبيين الأنشطة المضطلع بها في إطار الاستراتيجية العالمية لإعداد قائمة تمثيلية ومتوازنة وموثوقة للتراث العالمي الأولويات المتفق عليها والمتسقة مع الاتفاقية.	ألف 1-1-2 تحديد أهداف الخطة الاستراتيجية التي تتفق مع أهداف اتفاقية التراث العالمي وتقوم على تقييم النجاحات والتحديات المستمرة للاستراتيجية العالمية لعام 1994: - وضع معايير ومؤشرات لرصد الاستراتيجية العالمية من أجل تقييم طبيعة وأسباب الفجوات الرئيسية - وضع أطر وإحصائيات تحليلية فعالة للسماح بفهم الطريقة التي قد تسهم بها المناطق دون الإقليمية في تحقيق الاستراتيجية العالمية.	مؤشر الأداء الأساسي 1-1-2 وضع أهداف، ومعايير، ومؤشرات للرصد من خلال تقارير الدول الأطراف كي تنظر فيها اللجنة؛ وتقديم تقرير من مركز التراث العالمي عن تنفيذ الاستراتيجية العالمية عن طريق المعايير ومؤشرات الرصد؛ وتقديم تقرير عن فعالية المناطق دون الإقليمية في تحقيق أهداف الاستراتيجية العالمية عن طريق الأطر والإحصائيات التحليلية.	مركز التراث العالمي الهيئات الاستشارية	النظر في الأهداف، والمعايير، والمؤشرات في الدورة 38 للجنة (2014)، والنظر في إطار تقديم التقارير في الدورة 39 للجنة (2015)	100000 دولار	لم يتم الحصول على تمويل محدد. كما تظهر في المبادئ التوجيهية التشغيلية (التي يشار إليها فيما بعد بالأحرف اللاتينية OGS)، وتم استعراض قرار سوتشو - كيرنز (الفقرة رقم 61 من المبادئ التوجيهية التشغيلية) في عامي 2015 و 2016 واتخذ قرار بتخفيض الحد للترشحات التي تتم لدولة واحدة إلى 35 شخص وتخفيض الحد الأقصى لكل دولة إلى شخص واحد وتبنيه بالإجماع في عام 2016.
		ألف 2-1-2 تحديد أولويات للدراسات المواضيعية والمبادرات تتصل	مؤشر الأداء الأساسي 2-1-2 تحديد الدراسات المواضيعية،	الهيئات الاستشارية	تحديد أولويات الدراسات	60000 دولار لكل	وتجري حالياً دراسة مواضيعية عن تفسير

مستقبل اتفاقية التراث العالمي النتائج المحققة والتقدم الذي تم إحرازه في تنفيذ خطة العمل الاستراتيجية WHC/19/22.GA/9،

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية	حالة التنفيذ
		بالاستراتيجية العالمية، وتوفير موارد إضافية للانتهاج منها ونشرها وتعميمها.	وإعدادها، وتمويلها تمويلًا كاملاً فيما يتصل بالمواضيع ذات الأولوية.		المواضيعية للنظر فيها في الدورة 39 للجنة (2015)	دراسة مواضيعية	مواقع الذاكرة، وأخرى عن المعيار السادس؛ في قرارها رقم 42 COM 8، قررت اللجنة أن تقدير المواقع المرتبطة بالنزاعات الحديثة يجب أن يتم بعد إجراء تفكير شامل وأعدت اللجنة في دورتها الرابعة والأربعين النظر في هذه المسألة.
		ألف 3-1-2 تشجيع الدول الأطراف التي يحظى تراثها بتمثيل جيد في قائمة التراث العالمي على النظر في دعم ترشيح مقدم من دولة طرف لا يوجد لتراثها تمثيل في القائمة أو يوجد لها تمثيل ناقص، على النحو المتوخى في الفقرة 59 (ج) من المبادئ التوجيهية التنفيذية.	مؤشر الأداء الأساسي 3-1-2 زيادة عدد الترشيحات ذات الصلة فيما بين الدول الأطراف الممثلة تمثيلاً جيداً والدول الأطراف الأقل تمثيلاً.	الدول الأطراف	مستمرة	آثار متعددة	مستمرة
		ألف 4-1-2 وضع خيارات لوسائل لحفظ المواقع الموجودة خارج نطاق سيادة الدول الأطراف، استجابة لأحوال القيمة العالمية الاستثنائية.	مؤشر الأداء الأساسي 4-1-2 استلام التقارير وإعداد الورقات اللازمة لمناقشة اللجنة لخيارات لحماية المواقع الموجودة خارج نطاق سيادة الدول الأطراف.	مركز التراث العالمي الهيئات الاستشارية	النظر في الخيارات في الدورة 38 للجنة (2014)	التماس أموال من خارج الميزانية	وتجرى أيضاً (مجموعة أبحاث في عام 2016 عن منشورات التراث العالمي في أعالي البحار)؛

الأولية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية	حالة التنفيذ
2-2 الترشيحات	وفاء الممتلكات المدرجة في قائمة التراث العالمي على نحو تام بالشروط المحددة في المبادئ التوجيهية التنفيذية	ألف 1-2-2 إتمام وتقييم فعالية وكفاءة المشاريع التجريبية "العمليات التمهيدية" بغية مواصلة وتوسيع برنامج العمل؛ والنظر في وضع توجيهات لمساعدة الدول الأطراف وتشجيعها على وضع قوائم مؤقتة وتحديد أولوياتها، من خلال المشاركة المجتمعية، وتحقيق الاتساق بين القوائم على صعيد المناطق دون الإقليمية.	مؤشر الأداء الأساسي 1-2-2 الانتهاء من تقييم المشاريع التجريبية التمهيدية واستخدامها في توفير معلومات للتمديد الممكن للبرنامج؛ ونشر التوجيه المتعلق بالقوائم المؤقتة على الموقع الشبكي، وتشجيع الدول الأطراف وغيرها على تقديم دراسات حالة بما فيها تلك التي تعترف بها اللجنة كأفضل دراسات؛ واستلام التقارير عن أولويات القائمة المؤقتة ونشر الخيارات على الموقع الشبكي.	مركز التراث العالمي الهيئات الاستشارية	النظر في تقييم المشاريع التمهيدية التجريبية في الدورة 40 للجنة (2016)، والنظر في تنقيحات القائمة المؤقتة في الدورة 42 للجنة (2018).	التماس أموال من خارج الميزانية الجديدة؛ وافقت اللجنة على التعريف المنفح للعمليات التمهيدية (الوثيقة WHC/18/42.CO M/12A) لتضمينه في المبادئ التوجيهية؛ ولوحظت زيادة ملحوظة في عدد الدول الأطراف التي طلبت توجيهات لإعداد القوائم المؤقتة؛	المشاورات مستمرة مع الدول الأطراف ووافقت اللجنة على أنماط جديدة؛ وافقت اللجنة على التعريف المنفح للعمليات التمهيدية (الوثيقة WHC/18/42.CO M/12A) لتضمينه في المبادئ التوجيهية؛ ولوحظت زيادة ملحوظة في عدد الدول الأطراف التي طلبت توجيهات لإعداد القوائم المؤقتة؛
		ألف 2-2-2 النشر الواسع النطاق لفراندا التماس الدول الأطراف للمشورة التمهيدية فيما يتعلق بموعد 30 أيلول/سبتمبر (قبل عام واحد)، ومتطلبات اجتياز مرحلة التحقق من الجوانب التقنية/الاكتمال قبل إحالة الترشيحات إلى الهيئات الاستشارية لتقييمها.	مؤشر الأداء الأساسي 2-2-2 الانخفاض في عدد الترشيحات التي لا تفي بجميع متطلبات المبادئ التوجيهية التنفيذية والتي تمضي إلى تقييمها في اللجنة. وتوقع الدول الأطراف أن تستغرق عملية الترشيح سنتين ونصف سنة، وليس سنة ونصف سنة.	مركز التراث العالمي والفريق العامل المعني بالمبادئ التوجيهية التنفيذية.	النظر في تنقيحات المبادئ التوجيهية التنفيذية في الدورة 38 للجنة (2014)	وقت الموظفين	يتم قبول تقديم أعداد متزايدة من الترشيحات المبدئية (ما يقارب 80% - 85%) فيما يخص الاستعراضات الأولية؛ نظراً للخبرات الإيجابية السابقة في الاستعراضات المبدئية.
	وفاء الممتلكات المدرجة في قائمة	ألف 3-2-2 رفع مستوى عملية التسجيل (بين 1 شباط/فبراير و 1 آذار/مارس في السنة الأولى) كي تتضمن عملية التحقق التقني من الاكتمال وتوضيح ما إذا كانت	مؤشر الأداء الأساسي 3-2-2 جميع الممتلكات المدرجة تبرهن على أن لها قيمة عالمية بارزة، وفقاً لمعايير الإدراج، وتمتثل لمتطلبات	مركز التراث العالمي	النظر في تنقيحات المبادئ التوجيهية التنفيذية في	وقت الموظفين	تعزيز مراجعة مسودة استعراض أسماء المرشحين من حيث الاكتمال ومسوغات

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية	حالة التنفيذ
2-2 الترشيحات (تابع)	التراث العالمي على نحو تام بالشروط المحددة في المبادئ التوجيهية التنفيذية (تابع)	جميع عناصر تبرير القيمة العالمية الاستثنائية قد تم الوفاء بها بدهاء، بما في ذلك تلك التي يلزم فيها إصدار حكم، مثل التحقق من القائمة لتوضيح ما إذا كان الترشيح يقارن كل زعم بالقيمة العالمية الاستثنائية بجميع المواقع المدرجة في قائمة التراث العالمي، والقوائم المؤقتة وغيرها من المواقع الواضحة، والتحقق من أن جميع عناصر الحماية والإدارة يرد ذكرها، ولا يسمح للترشيحات التي لا تفي بجميع العناصر بالمضي إلى ما هو أبعد من ذلك.	السلامة/الأصالة، والحماية، والإدارة، على النحو المبين في المبادئ التوجيهية التنفيذية.	والفريق العامل المعني بالمبادئ التوجيهية التنفيذية.	الدورة 38 للجنة (2014)		وجود قيمة استثنائية عالية (OUV)، للمساهمة في الوصول إلى ترشيحات أفضل إعدادًا واكتمالاً؛ فريق العمل الخاص بالتراث العالمي اقترح تقديراً أولياً كأداة لتقدير لمسوغات وجود قيمة استثنائية عالية (OUV) قبل إعداد ملف الترشيح الكامل.
	ألف 4-2-2 إنشاء قاعدة بيانات شبكية للمواقع المدرجة في قائمة التراث العالمي والقائمة المؤقتة، ويمكن البحث فيها حسب الموضوع، والمكان، والحجم، ووقت الإدراج في قائمة المواقع المعرضة للخطر، وكل الصفات الأخرى لمساعدة الدول الأطراف في وضع قائمة مؤقتة وقائمة بالترشيحات.	مؤشر الأداء الأساسي 4-2-2 وجود قاعدة بيانات للتراث العالمي والمواقع المدرجة في القائمة المؤقتة على الموقع الشبكي.	مركز التراث العالمي	قاعدة بيانات يجري تشغيلها بحلول كانون الأول/ديسمبر 2015	وقت الموظفين	قاعدة البيانات شغالة بالكامل؛ تحسينات مستمرة في وظيفة "البحث المتقدم"؛	
	ألف 5-2-2 وضع توجيهات بشأن التحليل المقارن، والصون، والإدارة، والسلامة، والأصالة، ونشرها على نطاق واسع، بما في ذلك عن طريق نشر أمثلة لأفضل الممارسات.	مؤشر الأداء الأساسي 5-2-2 وضع توجيهات لإعداد الترشيحات ونشرها على الموقع الشبكي، واستفادة الدول الأطراف من المشورة المتعلقة بالترشيحات.	مركز التراث العالمي الهيئات الاستشارية	النظر في التوجيهات المتعلقة بالترشيحات في الدورة 38 للجنة (2014)	التماس أموال من خارج الميزانية	نُشر دليل الموارد لإعداد ترشيحات التراث العالمي ومتاحة على الموقع الإلكتروني <a href="http://whc.unesco.org/en/activities/643/">http://whc.unesco.org/en/activities/643/</a> وتم نشر الممارسات من الجودة المستلمة من	

حالة التنفيذ	الآثار المالية	التوقيت	توزيع المسؤوليات	مؤشر الأداء الأساسي	الأنشطة	النتائج	الأولوية
الدول الأطراف على العنوان <a href="http://whc.unesco.org/en/recognition-of-best-practices/">http://whc.unesco.org/en/recognition-of-best-practices/</a>							
مستمرة (بما في ذلك التعاون مع الاتفاقيات والبرامج الأخرى عن طريق فريق الاتصال المعني باتفاقيات التنوع البيولوجي - BLG وفريق الاتصال المعني بالاتفاقيات الثقافية - CCLG) وكذلك البرامج الأخرى (محميات المحيط الحيوية، متنزهات جيولوجية، مواقع رامسار)؛ صفحات انترنت حول التفاعل <a href="https://whc.unesco.org/en/synergies">https://whc.unesco.org/en/synergies</a>	وقت الموظفين	مستمرة	التراث مركز العالمي	مؤشر الأداء الأساسي 6-2-2 إدراك الدول الأطراف لخيارات الاعتراف خارج التراث العالمي.	ألف 6-2-2 الإعلان عن الخيارات البديلة للاعتراف بالمواقع التي لا تفي بمعايير القيمة العالمية الاستثنائية على الصعيد الإقليمي أو حسب المواضيع، وحفظها.		

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية	حالة التنفيذ
<b>الهدف 3 للتراث العالمي: مراعاة حماية التراث وصونه للاحتياجات البيئية والاجتماعية والاقتصادية في الحاضر والمستقبل</b>							
3-1 التنمية المستدامة	إيلاء مزيد من الاهتمام للمستدامة من خلال ربط أنشطة الصون بالمجتمعات المحلية.	ألف 1-1-3 وضع منهجية لتقدير وتقييم الآثار الاجتماعية والاقتصادية المترتبة على الإدماج في قائمة التراث العالمي، واستراتيجيات للاستثمار في التنمية المستدامة من أجل المجتمعات قبل الإدراج وبعده.	مؤشر الأداء الأساسي 1-1-3 قيام الدول الأطراف بإجراء دراسات عن آثار التراث العالمي ونشرها على الموقع الشبكي. وإجراء تحليل للتكاليف بالمقارنة بالفوائد لتوفير فهم أكبر للشروط المسبقة للقيمة الاجتماعية والاقتصادية المحتملة للإدراج والصون للمجتمعات المعنية.	مركز التراث العالمي الهيئات الاستشارية	النظر في المنهجية في الدورة 37 للجنة (2013)	30.000 دولار	يتم تعميم سياسة التنمية المستدامة للتراث العالمي التي تم إقرارها في عام 2015 على نطاق واسع وبشكل متسق من قبل لجنة التراث العالمي سواء في السياسات أو الأنشطة. كما يتم تشجيع الدول الأطراف على تعميم السياسات الخاصة بها وهيكلها، ونشرها أيضاً على مواقع التراث العالمي؛  في دورتها الثالثة والأربعين، تبنت اللجنة نسخة منقحة من المبادئ التوجيهية التي تنسق التنمية المستدامة داخل جميع الفقرات ذات الصلة (القرار رقم 11A COM 43).  ويستمر العمل حول المؤشرات تبعاً للقرار رقم COM 41 5C الفقرة 6.

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الأثار المالية	حالة التنفيذ
		ألف 2-1-3 وضع سياسة واضحة، بما في ذلك تحديد معايير للصون والتنمية المستدامة، بالاستناد إلى النتائج الختامية لمؤتمر ريو+20.	مؤشر الأداء الأساسي 2-1-3 أن تتوفر لدى فرادى الدول الأطراف سياسات بشأن الصون والتنمية المستدامة، يجرها تشاطرها عن طريق الموقع الشبكي للتراث العالمي؛ وتحديد المعايير وتقييمها واعتمادها.	مركز التراث العالمي الهيئات الاستشارية	النظر في السياسة في الدورة 37 للجنة (2013)	30,000 دولار	تم تبني سياسة التنمية المستدامة للتراث العالمي عام 2015 وتحديث الصفحة <a href="https://whc.unesco.org/en/sustainable-development/">https://whc.unesco.org/en/sustainable-development/</a> ويحتاج للتمويل من أجل دعم سياسات التنمية المستدامة الإقليمية والمحلية وتبنيها.
		ألف 3-1-3 استحداث أدوات لتوجيه الدول الأطراف في إدماج حماية التراث في عمليات التخطيط، وبشأن المشاركة المجتمعية الفعالة، ولا سيما فيما يتصل بمواقع التراث العالمي، حيثما تكون هناك ملكية وإدارة تقليديان للأرض.	مؤشر الأداء الأساسي 3-1-3 التماس تقارير عن الأدوات التي تستخدمها الدول الأطراف فيما يتصل بالتراث والتخطيط، والمشاركة المجتمعية. وإشراك الخبراء الاستشاريين لاستحداث أدوات في مناطق أولوية معينة، ولا سيما في المناطق المعرضة لتهديدات التنمية غير المنظمة.	مركز التراث العالمي الهيئات الاستشارية	النظر في الأدوات في الدورة 37 للجنة (2013)	30.000 دولار	لم يتم تلقى أي نوع من التمويل على وجه التحديد؛ ولكن تم عقد بعض من ورش العمل بشأن توصيات هيئة اليونسكو في عام 2011 عن المناطق الحضرية التاريخية، بالإضافة إلى ورشة العمل الخاصة بالتراث العالمي والتنمية المستدامة في قارة إفريقيا

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية	حالة التنفيذ
							(أروشا، 2016 تنزانيا، منتدى أفريقيا-الصين حول التنمية المستدامة في مقر اليونسكو عام 2019)؛

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية	حالة التنفيذ
الهدف 4 للتراث العالمي: الحفاظ على سمة الجودة في قائمة التراث العالمي أو تعزيز هذه السمة							
4-1 زيادة التوعية	التسليم على نطاق واسع بأن قائمة التراث العالمي تمثل أرفع مستويات التراث والصون	ألف 1-1-4 المزيد من النظر في آثار إعلان يوم دولي للتراث العالمي من أجل التوعية بالتراث العالمي، والموعد المحتمل لذلك.	مؤشر الأداء الأساسي 4-1-1 استلام التقارير المتعلقة بالخيارات المتصلة باليوم الدولي للتراث العالمي.	مركز التراث العالمي الهيئات الاستشارية	النظر في الخيارات في الدروة 37 للجنة (2013)	وقت الموظفين	المشاورات لا تزال مستمرة. تم إقرار يوم التراث العالمي الإفريقي (5 مايو)، عن طريق لجنة الإدارة في دورتها الثامنة والثلاثون في عام 2015، رغبة في زيادة الوعي بشأن حماية التراث وتنفيذها بنجاح في 2016-2019؛
		ألف 2-1-4 القيام، رهنا بتوفر الأموال، بتنظيم معارض للاحتفال بنجاحات التراث العالمي، مثل الإعراب عن التقدير لعامة الآثار المصرية كريستيان دسروش -	مؤشر الأداء الأساسي 4-1-2 تحديد النجاحات في مجال التراث العالمي، وتوفير الأموال لتنظيم المعارض.	الدول الأطراف	مستمرة	التماس أموال من خارج الميزانية	لم يتم تلقى أي تمويل، ولكن يتم تنظيم معارض على نحو منتظم بالتعاون مع الدول الأطراف وفي إطار الشراكة مع التراث العالمي؛ تم نشر إصدار عدد خاص من مجلة التراث العالمي بمناسبة العيد الخمسين للحملة النوبية وقصص النجاح <a href="http://whc.unesco.org/en/review/90/">http://whc.unesco.org/en/review/90/</a> .in 2019

مستقبل اتفاقية التراث العالمي النتائج المحققة والتقدم الذي تم إحرازه في تنفيذ خطة العمل الاستراتيجية WHC/19/22.GA/9،

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية	حالة التنفيذ
		نوبلكورت ودورها في إنقاذ معابد النوبة في عام 1959.					
		ألف 4-1-3 الإعلان عن أمثلة لأفضل ممارسات حماية التراث، وإبراز ممتلكات التراث العالمي كأفضل ممارسة لحماية التراث.	مؤشر الأداء الأساسي 4-1-3 التماس تقارير من الدول الأطراف وغيرها، مع اعتراف اللجنة السنوي بأمتلة لأفضل ممارسات حماية التراث، وبقاء المعلومات التي يتم الحصول عليها على الموقع الشبكي.	مركز التراث العالمي الدول الأطراف	مستمرة	وقت الموظفين التماس أموال من خارج الميزانية	يتم تعزيز نشر أفضل الممارسات من خلال: إقرار أفضل الممارسات في الذكرى الأربعين في كيوتو 2012؛ نشر أفضل الممارسات على الموقع الإلكتروني؛ التركيز على مجلة التراث العالمي عدد 67 (مايو/أيار 2013) و عدد 90 (يناير/كانون الثاني 2019) ونشرة "التراث العالمي بلا حدود" (اليونسكو/ مطبعة جامعة كامبريدج). كما تظهر بانتظام في مقالات المجلة ربع السنوية "مجلة التراث العالمي"؛
		4-1-4 وضع نظام للتعرف على النظرات والتجارب في مجال التراث العالمي والمساعدة في اعتمادها.	مؤشر الأداء الأساسي 4-1-4 المؤشر الوارد أنفا	مركز التراث العالمي	مستمرة	التماس أموال من خارج الميزانية	مستمرة، ولم يتم الحصول على تمويل محدد.
-	معرفة قيمة التراث العالمي وموثوقيته وجودته وتفهمها على نطاق واسع	ألف 4-2-1 إعداد استراتيجية واضحة للسمات المميزة للتراث العالمي، بما في ذلك استخدام شعار التراث العالمي، على أساس مراجعة للتصورات العامة للتراث	مؤشر الأداء الأساسي 4-2-1 تشجيع فرادى الدول الأطراف على إجراء مراجعة للتصورات العامة للتراث العالمي، لتشجيع اتباع نهج يركز على السمات المميزة على الصعيد الوطني، ووضع استراتيجية للسمات المميزة،	مركز التراث العالمي الخبراء الاستشاريون فيما يتعلق بالسمات المميزة،	النظر في استراتيجية السمات المميزة في الدورة 37 للجنة (2013)	100.000 دولار	لا يوجد أي تمويل. بدأت المناقشات مع المنظمة الدولية لحقوق الأرض (ERI) والشركاء الخارجيين بشأن ترخيص علامة تجارية للتراث العالمي (WH). وسوف يتم السعي للحصول على استشارة قانونية. نوقشت استراتيجية العلامات التجارية المشتركة بالنسبة للعلامات التجارية المتعددة عبر جميع البرامج، وتستمر عملية التغيير الواسع لاستراتيجية اليونسكو

مستقبل اتفاقية التراث العالمي النتائج المحققة والتقدم الذي تم إحرازه في تنفيذ خطة العمل الاستراتيجية WHC/19/22.GA/9،

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية	حالة التنفيذ
		العالمي، وبالارتباط مع مبادرة الشراكات من أجل صون التراث العالمي.	لاستخلاص القيمة من القيمة العالمية للسمات المميزة.	الدول الأطراف			ومراجعة مظاهر السمات والاتصالات باستخدام التراث العالمي كحالة رائدة.
		ألف 2-2-4 إحاطة إعلامية يقدمها الرئيس بشأن أهداف ومنجزات التراث العالمي قبل الدورات النظامية ودورات بناء القدرات المعقود للصحفيين بشأن التراث العالمي.	مؤشر الأداء الأساسي 4-2-2- زيادة عدد التقارير الإخبارية الإعلامية الدقيقة عن التراث العالمي - عبر بوابة إعلامية. ورصد وسائل الإعلام وتقديم ردود حسب الاقتضاء.	مركز التراث العالمي	مستمرة	وقت الموظفين	تقديم الإحاطة من الرئيس، وتنظيم جلسات إعلامية لوسائل الإعلام، والرصد المستمر للتقارير الإعلامية، بما في ذلك التحليل الإحصائي؛ وتقديم معلومات إلى الإعلام من قبل الإدارة/مركز التراث العالمي قبل اجتماع لجنة التراث العالمي.
		ألف 3-2-4 وضع أنشطة لترويج الذكرى الأربعين، ودعمها، وتنفيذها	مؤشر الأداء الأساسي 4-2-3 تقديم تقارير من الدول الأطراف عن الأنشطة إلى مركز التراث العالمي ونشرها على الموقع الشبكي.	الدول الأطراف	في ديسمبر/كانون الأول 2012	آثار متعددة	تم التنفيذ

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية	حالة التنفيذ	
<b>الهدف 5 للتراث العالمي: تمكين اللجنة من معالجة السياسات والقضايا الاستراتيجية</b>								
5-1 سياسات ومنهجية شاملة	وضع شاملة إتاحة الوقت لمعالجة القضايا الاستراتيجية وقضايا السياسات بطريقة تشاورية ومنهجية.	ألف 1-1-5 جمع كل التوصيات المتعلقة بالسياسة من اللجنة أو الجمعية العامة على الموقع الشبكي في شكل يمكن البحث فيه، وتحديد الفجوات.	مؤشر الأداء الأساسي 1-1-5 الجمع الأولي للتوجيهات السياسية في شكل يمكن البحث فيه على الموقع الشبكي.	مركز العالمي الهيئات الاستشارية	التراث	ستكون التوجيهات السياسية موجودة على الموقع الشبكي في نهاية عام 2014.	وقد الموظفين	فُدمت وثيقة عن المبادئ التوجيهية للسياسة إلى اللجنة 37؛ أنظر قرار رقم <b>COM 13 37</b> ؛ دراسة استطلاعية عن مدى جدوى المبادئ التوجيهية للسياسات المقدمة في اللجنة 40، المسودة الأولى الخاصة بالسياسات المجمع سوف يتم تقديمها إلى اللجنة 42؛ تم اعتماد موجز سياسة التراث العالمي خلال الدورة الثالثة والأربعين بفضل تمويل حكومة أستراليا؛ وتم إعداد أداة على الخط من أجل إنشاء قاعدة بيانات للبحث عن التوجيهات السياسية بفضل التمويل الذي تقدمت به جمهورية كوريا.

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الأثار المالية	حالة التنفيذ
		ألف 2-1-5 وضع مبادئ توجيهية سياسية (في شكل مماثل للمبادئ التوجيهية التنفيذية) بالاعتماد على قاعدة البيانات السياسية، وفصل العناصر السياسية في المبادئ التوجيهية التنفيذية ووضعها في هيكل جديد.	مؤشر الأداء الأساسي 2-1-5 وضع المبادئ التوجيهية السياسية وفصل العناصر السياسية عن المبادئ التوجيهية التنفيذية.	مستشار فريق الخبراء العامل المعني بالمبادئ التوجيهية التنفيذية/السياسية.	النظر في تنقيحات المبادئ التوجيهية التنفيذية في الدورة 39 للجنة (2015)	80.000 دولار	مستمرة، وتم تلقي تمويل خارج الميزانية من أستراليا وجمهورية كوريا؛ كما أشير إليه أعلاه.
		ألف 3-1-5 ترشيد البرامج المواضيعية وفقا للاحتياجات المحددة في التقارير الدورية.	مؤشر الأداء الأساسي 1-4-5 نظر اللجنة في خيارات لزيادة التشاور بشأن المسائل السياسية	مركز التراث العالمي	مستمرة	وقت الموظفين	تقرير عن البرامج المواضيعية المقدمة إلى اللجنة الأربعة والثانية والأربعين، وتُنظَم برامج المواضيعية نشطة، وإلغاء بعضها تدريجياً حيث تحققت أهدافها؛ وتحديث الصفحات على الأنترنت بشكل منتظم.
		ألف 4-1-5 النظر في خيارات لزيادة استخدام الأفرقة الاستشارية في أثناء دورات اللجنة، أو تلبية طلبات التدخل من غير الأعضاء في اللجنة بشأن بنود جدول الأعمال السياسية، وفقاً لتقدير الرئيس.	مؤشر الأداء الأساسي 4-1-5 نظر اللجنة في خيارات لزيادة التشاور بشأن المسائل السياسية.	لجنة التراث العالمي	مستمرة	وقت الموظفين	مستمرة (اللجنة 43 تم تأسيس لجان من الهيئات الاستشارية؛ المبادئ التوجيهية والتشغيلية بالإضافة إلى

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية	حالة التنفيذ
							تكوين فرق عمل في ما بين الدورات).
		ألف 5-1-5 النظر في خيارات للسماح بمدخلات الهيئات الاستشارية والمراقبين في المناقشات السياسية في اللجنة والجمعية العامة.	مؤشر الأداء الأساسي 5-1-5 إدماج مداخلات الهيئات الاستشارية والمراقبين في وثائق القرارات.	لجنة التراث العالمي	مستمرة	وقت الموظفين	مستمرة
		ألف 6-1-5 القيام، رهن توفر الأموال اللازمة، بعقد ثلاث دورات عادية (غير ممددة) للجنة في كل فترة سنتين، بما في ذلك عقدها في كل سنة فردية في مقر اليونسكو عقب الجمعية العامة مباشرة.	مؤشر الأداء الأساسي 6-1-5 توفير الأموال اللازمة لعقد ثلاث دورات عادية للجنة كل فترة سنتين.	مركز التراث العالمي	مستمرة	صندوق التراث العالمي/ البرنامج العادي/ البلد المضيف؛ التكاليف المقدره	لا يمكن تنفيذها بسبب القيود المالية؛
		ألف 7-1-5 توضيح قواعد العضوية، والاختصاصات، ووضع تقارير فرق الخبراء العاملة.	مؤشر الأداء الأساسي 7-1-5 توضيح قواعد وحالة فرق الخبراء العاملة	فريق العمل المعني بالمبادئ التوجيهية التنفيذية.	النظر في تنقيحات المبادئ التوجيهية	وقت الموظفين	إدماج تقارير فرق الخبراء في تقرير الأمانة في كل دورة؛ ولا توجد تنقيحات على المبادئ

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية	حالة التنفيذ
					التنفيذية في الدورة 37 للجنة (2013)		التوجيهية التنفيذية بشأن هذا البند
5-2 التنسيق مع الأجهزة ذات الصلة	زيادة التلاحم مع أهداف اليونسكو وبرامجها الأوسع نطاقاً، والأجهزة الدولية الأخرى ذات الصلة	ألف 1-2-5 قيام الدول الأطراف بتقديم أمثلة للتنمية القائمة على التراث لنشرها على الصفحة الشبكية، لتوضيح الصلات القائمة بين التراث والإطار الأوسع لبناء القدرات على الصعيد الوطني.	مؤشر الأداء الأساسي 1-2-5 الاعتراف بأفضل ممارسات التنمية القائمة على التراث في كل من دورات اللجنة.	الدول الأطراف	مستمرة	وقت الموظفين	الاعتراف بأفضل الممارسات في اجتماع كيبوتو (تشرين الثاني/نوفمبر 2012)؛ وأوصت اللجنة في دورتها الثالثة والأربعين باعتبار الاستفادة من العيد الخمسين لاتفاقية التراث العالمي عام 2022 للتفكير في الاستراتيجية العالمية.
		ألف 2-2-5 إقامة وتعزيز التعاون والتفاهم بين مؤسسات التراث الثقافي والطبيعي، بما فيها تلك المسؤولة عن تنفيذ برنامج اليونسكو، والاقتصاد، والمالية، والتنمية/التخطيط على الصعيد الإقليمي، والسياحة، والرعاية الاجتماعية.	مؤشر الأداء الأساسي 2-2-5 مواصلة تضمين تقرير الأمانة في إطار البند 5 بء، معلومات عن التعاون بين مؤسسات التراث الوطني والمؤسسات الأخرى.	اليونسكو مركز التراث العالمي	مستمرة	وقت الموظفين	استمرار التعاون وتضافر الجهود مع الاتفاقيات والبرامج الأخرى (يتم تقديم تقرير عنها إلى كل دورة لجنة في إطار تقرير الأمانة العامة أنظر قرار رقم 41 لجنة A5). تُشجع الدول الأطراف (بما في

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية	حالة التنفيذ
							<p>ذلك استبيان بحوث سياسات) من أجل تعزيز التعاون ما بين المؤسسات الثقافية والطبيعية؛</p> <p>ولأول مرة في سبتمبر 2018، تم تنظيم اجتماعات بين أمانات جميع اتفاقيات اليونسكو الثقافية وجميع الاتفاقيات والبرامج بشأن التنوع الحيوي ذات الصلة.</p>

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية	حالة التنفيذ
<b>الهدف 6 للتراث العالمي: توفير المعلومات اللازمة لاتخاذ قرارات الاجتماعات النظامية وتنفيذها على نحو فعال</b>							
6-1 اتخاذ القرارات	اتسام القرارات بأنها تقوم على المعلومات ومنتسقة ويجري تنفيذها	ألف 1-1-6 وضع ونشر معايير واضحة ومنتسقة للقرارات بشأن عمليات الإدراج/الإحالة/الإرجاء وحق الرد.	مؤشر الأداء الأساسي 6-1-1 زيادة اتساق القرارات.	فريق العمل المعني بالمبادئ التوجيهية التنفيذية.	النظر في تنقيحات المبادئ التوجيهية التنفيذية في وقت الموظفين	وقت الموظفين	خيارات الإحالة / أو التأجيل المقدم بها تقارير إلى اللجنة (36)، و (اللجنة 37)، تعزيز رفع الوعي لأعضاء اللجنة في

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية	حالة التنفيذ
					الدورة 37 للجنة (2013)		دورات التوجيه؛ دورة لجنة التراث العالمي 43 في 2019 طلبت إدراج مراجعة وتطبيق إجراء الإحالة عند فحص إطار العمل للتفكير المستمر في إجراء الترشيح؛
	ألف 2-1-6 زيادة تطوير البرنامج التوجيهي لأعضاء اللجنة		مؤشر الأداء الأساسي 2-1-6 إطلاع أعضاء اللجنة على أفضل على العمليات والإجراءات	الهيئات الاستشارية	مستمرة	وقت الموظفين	منذ عام 2013، تُعقد دورتين توجيهيتين لأعضاء اللجنة كل عام.
	ألف 3-1-6 إنشاء قاعدة بيانات يمكن البحث فيها عن القرارات، واختبارها فيما يتعلق بسهولة استعمالها.		مؤشر الأداء الأساسي 3-1-6 إعداد أداة للبحث في قاعدة البيانات وتحسين استعمالها. واختبار المستعملين المستهدفين لها في جميع المناطق، والمناطق دون الإقليمية.	مركز التراث العالمي	اختبار قاعدة البيانات بحلول كانون الأول/ديسمبر 2014	وقت الموظفين	الاستمرار في إجراء تحسينات في قاعدة البيانات؛
	ألف 4-1-6 وضع دليل يوضح الإجراءات الأساسية، مثل الترشيحات، وحالة الصون، والتصويت، وتوفير الوثائق.		مؤشر الأداء الأساسي 4-1-6 إطلاع أعضاء اللجنة على أفضل على العمليات والإجراءات.	مركز التراث العالمي	النظر في الدليل في الدورة 37 للجنة (2013)	30.000 دولار	لم يتم الحصول على أي أموال، ولكن تم المطلوب عن طريق الدورات التوجيهية؛
	ألف 5-1-6 وضع واستخدام نص موجز موحد لمشاريع القرارات، يركز على المسائل ذات الأولوية في الاتفاقية وتنفيذها.		مؤشر الأداء الأساسي 5-1-6 زيادة اتساق القرارات.	مركز التراث العالمي	مستمرة	وقت الموظفين	توجد أشكال معيارية للصياغة وجاري استخدامها.

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية	حالة التنفيذ
							أعد مركز التراث العالمي عام 2009 "دليل الصياغة" باللغة المعيارية حول القرارات الخاصة بحالة الصون ويتم تحديثه بانتظام، حسب الحاجة.
		ألف 6-1-6 وضع إجراء يتيح إمكانية التشاور مع الأمانة والهيئات الاستشارية بشأن الآثار التقنية أو الآثار المتعلقة بالمبادئ التوجيهية التنفيذية المترتبة على التعديلات على مشاريع القرارات.	مؤشر الأداء الأساسي 6-1-6 اتساق القرارات مع المبادئ التوجيهية التنفيذية.	لجنة التراث العالمي	النظر في التنقيحات المتعلقة بالنظام الداخلي في الدورة 37 للجنة (2013)	وقت الموظفين	لم يدمج أي إجراء من هذا القبيل في النظام الداخلي. غير أن الممارسة الحالية تمكن الأمانة والهيئات الاستشارية من تقديم تعليقات على المبادئ التوجيهية التقنية أو التشغيلية المترتبة على التعديلات المدخلة على مشاريع القرارات.
		ألف 7-1-6 إعداد قائمة بالإجراءات الناشئة عن اجتماعات اللجنة والتكاليف المقترنة بتنفيذها، وتعميم هذه القائمة.	مؤشر الأداء الأساسي 7-1-6 الرقابة على تنفيذ القرارات والنظر في الآثار المترتبة على ذلك في الميزانية.	مركز التراث العالمي	مستمرة	وقت الموظفين	استمرار التنفيذ (مثلاً، لكل بعثات الرصد) والإشارة إلى متابعة القرارات في تقرير الأمانة.

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية	حالة التنفيذ
		ألف 8-1-6 ربط تقارير حالة الصون بقاعدة بيانات إلكترونية متكاملة تتولى تجميع كل المعلومات الأساسية ذات الصلة عن الممتلكات اللازمة لاتخاذ القرارات القائمة على المعلومات.	مؤشر الأداء الأساسي 8-1-6 اتسام القرارات بالطابع المتسق القائم على المعلومات.	مركز التراث العالمي	إنشاء قاعدة البيانات في كانون الأول/ديسمبر 2016	وقت الموظفين	مواصلة التنفيذ عن طريق نظام معلومات حالة الصون في <a href="http://whc.unesco.org/en/soc">http://whc.unesco.org/en/soc</a>
6-2 عبء العمل	تخفيف عبء العمل مع الحفاظ على الجودة	ألف 1-2-6 النظر في خيارات لتعزيز دور المكتب (دون الاضطلاع بدور اتخاذ القرارات أو زيادة وقت الاجتماعات)	مؤشر الأداء الأساسي 1-2-6 تيسير المكتب لأعمال اللجنة	مركز التراث العالمي	النظر في الخيارات المتعلقة بالمكتب في الدورة 37 للجنة (2013)	وقت الموظفين	مستمرة: يعقد المكتب اجتماعات منتظمة كل يوم في أثناء دورات اللجنة لتيسير الأعمال.
		ألف 2-2-6 استعراض أساليب عمل الاتفاقيات الأخرى، ودراسة خيارات لإدارة عبء العمل، بما فيها تحديد الأولويات، والاقتراع السري، واللجان الفرعية.	مؤشر الأداء الأساسي 2-2-6 تقديم التقارير عن أساليب عمل الاتفاقيات الأخرى.	مركز التراث العالمي	النظر في أساليب العمل في الدورة 38 للجنة (2014)	وقت الموظفين	جاري تنفيذ؛ دراسة مقارنة تم إجرائها بشأن أوجع معينة من العمل من جانب اتفاقيات وبرامج أخرى (وبالتحديد الخدمات الاستشارية المتعلقة بالترشيحات، والمساعدات الدولية وما إلى ذلك).
		ألف 3-2-6 إعادة دراسة قرار سوزهو.	مؤشر الأداء الأساسي 6-2-3 تقديم ورقة للجنة عن هدف وتطور قرار سوزهو.	مركز التراث العالمي	النظر في الورقة المتعلقة بقرار سوزهو في الدورة 38	وقت الموظفين	استعراض وتنقيح المبادئ التوجيهية التشغيلية في عام 2016 (إضافة إلى فقرة 61)؛

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية	حالة التنفيذ
					للجنة (2014)		
		ألف 4-2-6 تضمن التقرير عن الإجراءات المنبثقة عن اللجنة بيان عن توزيع المسؤولية بين مركز التراث العالمي والهيئات الاستشارية، وفقاً للأدوار المحددة في المبادئ التوجيهية التنفيذية.	مؤشر الأداء الأساسي 4-2-6 زيادة الاتساق مع المبادئ التوجيهية التنفيذية لتوزيع الأدوار والمسؤوليات بين مركز التراث العالمي والهيئات الاستشارية.	مركز التراث العالمي الهيئات الاستشارية	مستمرة	وقت الموظفين	تقارير منتظمة ومستمرة إلى اللجنة؛
		ألف 5-2-6 إعداد قائمة سنوية موحدة بالاجتماعات المقترحة وتعميمها على نطاق واسع لتقييم الأولويات والموارد البشرية والمالية المتوفرة.	مؤشر الأداء الأساسي 5-2-6 تحديد أولوية للاجتماعات غير النظامية.	مركز التراث العالمي	مستمرة	وقت الموظفين	تم إدراجه في تقرير الأمانة العامة (ملحق) منذ اجتماع اللجنة 36؛
6-3 دعم الأمانة	تعزيز دعم الأمانة للجنة	ألف 1-3-6 استعراض حالة تنفيذ تقرير مراجعة حسابات عمليات مركز التراث العالمي	مؤشر الأداء الأساسي 1-3-6 التنفيذ التام لتوصيات تقرير مراجعة الحسابات.	مركز التراث العالمي	النظر في حالة تنفيذ تقرير مراجعة الحسابات في الدورة 37 للجنة (2013)	وقت الموظفين	تم التنفيذ
		ألف 2-3-6 وضع ونشر جدول للأنشطة والمواعيد النهائية لتنفيذ الاتفاقية وتصحيح أي اختلالات.	مؤشر الأداء الأساسي 2-3-6 نشر الجدول السنوي.	مركز التراث العالمي الهيئات الاستشارية	مستمرة	وقت الموظفين	استعراض الجدول الزمني في اجتماعات الهيئات الاستشارية؛ وترد قائمة بالأنشطة في ملحق تقرير الأمانة.

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية	حالة التنفيذ
4-6 الميزانية	حساب تكلفة القرارات، ومراعاة التقارير لجميع مصادر التمويل، وتوضيح التمويل للأولويات المتفق عليها.	ألف 1-4-6 وضع نماذج للتكاليف المتعلقة بالأنشطة الرئيسية، وحساب تكاليف القرارات، وتقييم أثارها على عبء العمل قبل اتخاذها.	مؤشر الأداء الأساسي 1-4-6 حساب التكلفة المترتبة على القرارات قبل اتخاذها.	مركز التراث العالمي الهيئات الاستشارية واللجنة الاستشارية الدائمة المعنية بالميزانية	مستمرة	وقت الموظفين	مستمرة (مثل بعثات الرصد)
		ألف 2-4-6 النظر في وسائل تحسين تخصيص المساعدة الدولية لسد الاحتياجات المحددة.	مؤشر الأداء الأساسي 2-4-6 استهداف المساعدة الدولية تلبية الاحتياجات المحددة (على نحو أكبر) من خلال دعم أولويات الصون المحددة عن طريق تقارير حالة الصون، ودورات تقديم التقارير الدورية. ومساعدة الدول الأطراف في عملية التطبيق حسب الاقتضاء.	مركز التراث العالمي	النظر في نهج/ أولويات المساعدة الدولية في الدورة 37 للجنة (2013)،	وقت الموظفين	تم تحديد واعتماد الأولويات للمبادئ التوجيهية التنفيذية (انظر القرار 36 COM 13.I).
		ألف 3-4-6 إنشاء هيئة استشارية دائمة لاستعراض ميزانية اللجنة لفترة العامين.	مؤشر الأداء الأساسي 3-4-6 إنشاء وتشغيل اللجنة الاستشارية الدائمة المعنية بالميزانية.	لجنة التراث العالمي	مستمرة	وقت الموظفين	تم التنفيذ
		ألف 4-4-6 استعراض اعتمادات الميزانية، وتحليل أنماط الموارد والنفقات.	مؤشر الأداء الأساسي 4-4-6 مراعاة التقارير المقدمة عن الشؤون المالية لكامل صورة تمويل الأعمال المتعلقة بالاتفاقية من جميع المصادر.	مركز التراث العالمي واللجنة الاستشارية الدائمة المعنية بالميزانية	مستمرة	وقت الموظفين	مستمرة: ويجري تقديم تقرير عنها في وثيقة الميزانية في كل من دورات اللجنة.

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية	حالة التنفيذ
		ألف 5-4-6 الربط بين دورات للجنة ودورات ميزانية اليونسكو، لكفالة التمويل التام للأنشطة النظامية من الميزانية العادية.	مؤشر الأداء الأساسي 5-4-6 تمويل الأنشطة النظامية على نحو تام من الميزانية العادية.	اليونسكو مركز التراث العالمي	مستمرة	وقت الموظفين	غير ممولة تمويلياً تماماً بالنظر إلى القيود المالية.
		ألف 6-4-6 التماس السبل لزيادة المساهمات المقدمة لصندوق التراث العالمي، ووضع استراتيجية لجمع الأموال تنظر في سبل لربط المساهمات من خارج الميزانية بأولويات اللجنة.	مؤشر الأداء الأساسي 6-4-6 زيادة المساهمات المقدمة من مصادر خاصة للرعاية لتمويل الأولويات.	مستشار	النظر في استراتيجية جمع الأموال في الدورة 38 للجنة (2014)	50.000 دولار	الخيارات التي يتم أخذها في الاعتبار وخارطة طريق لتعزيز استدامة الصندوق التي تم إقرارها في اللجنة 40؛ تم افتتاح سوق على الموقع الإلكتروني في عام 2017 وينبغي مواصلة تطوير استراتيجية الشراكات من أجل الصون (المعتمدة في اللجنة 36)؛ لاحظت اللجنة في دورتها 43 برضا خطة حشد الموارد والاتصالات لعامين (RMC) التي وضعتها الأمانة؛

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية	حالة التنفيذ
		ألف 6-4-7 إعداد تقرير سنوي عن الأموال الخارجة عن الميزانية المقدمة لممتلكات التراث العالمي.	مؤشر الأداء الأساسي 6-4-7 إدراج التقارير عن الأموال الخارجة عن الميزانية التي تقدم لصالح التراث العالمي في مواد الميزانية المقدمة من مركز التراث العالمي إلى لجنة التراث العالمي والجمعية العامة .	مركز التراث العالمي	مستمرة	وقت الموظفين	جاري إعداد التقارير
6-5 خطة التنفيذ	ربط الإجراءات المتوخاة في خطة العمل الاستراتيجية بالأولويات والميزانية المتاحة، ورصد النتائج واستعراضها	ألف 1-5-6 تقديم تقرير عن النتائج المتوخاة في خطة العمل الاستراتيجية إلى الدول الأطراف في الجمعية العامة.	مؤشر الأداء الأساسي 1-5-6 تنفيذ الإجراءات المقترنة بالمسائل السياسية ذات الأولوية.	مركز التراث العالمي	مستمرة	وقت الموظفين	تم التنفيذ
		ألف 2-5-6 جعل تقرير مركز التراث الثقافي السنوي يبين أولويات خطة العمل الاستراتيجية ويتناول الوثائق الختامية/النتائج بدلا من الأنشطة.	مؤشر الأداء الأساسي 2-5-6 تركيز التقرير السنوي الذي يعده مركز التراث العالمي على النتائج.	مركز التراث العالمي	مستمرة	وقت الموظفين	تم التنفيذ
		ألف 3-5-6 تقديم دراسة عن خيارات لآليات الإشراف والرصد للأجهزة النظامية لاتفاقية التراث العالمي.	مؤشر الأداء الأساسي 1-5-6 تنفيذ الإجراءات المقترنة بالمسائل السياسية ذات الأولوية.	مركز التراث العالمي الهيئات الاستشارية	النظر في خيارات رصد التنفيذ في الدورة 38 للجنة (2014)	50.000 دولار	لم يتم الحصول على تمويل.

**مشروع قرار رقم: GA 9 22**

إن الجمعية العامة،

1. إذ قامت بدراسة الوثيقة رقم WHC/19/22.GA/9،
2. إذا تُذكر بالقرارات أرقام 17 GA 9، و 18 GA 11، و 19 GA 10، و 20 GA 12 و 21 GA 9 التي تم إقرارها في أثناء الدورة السابعة عشرة (اليونسكو 2009)، والدورة الثامنة عشرة (اليونسكو، 2011)، والدورة التاسعة عشرة (اليونسكو، 2013)، والدورة العشرين (اليونسكو، 2015)، والدورة الحادية والعشرين (اليونسكو 2017)، دورات انعقاد الجمعية العامة للدول الأطراف على الترتيب، فيما يخص إقرار خطة العمل الاستراتيجية والرؤية والرقابة على تنفيذ خطة العمل الاستراتيجية.
3. ترحب بالتقدم المستمر في أداء تنفيذ خطة العمل الاستراتيجية؛
4. تطلب من مركز التراث العالمي أن يواصل، بالتعاون مع الهيئات الاستشارية وبدعم من الدول الأطراف، جهوده من أجل التنفيذ؛
5. تأخذ في الاعتبار القرار رقم 43COM 8 الذي صادقت عليه لجنة التراث العالمي في دورتها الثالثة والأربعين (باكو 2019) الذي يوصي باعتبار انتهاء فرصة العيد الخمسين لاتفاقية التراث العالمي عام 2022 للتفكير في الاستراتيجية العالمية.
6. تطلب أيضاً تقديم تقرير مرحلي عن تنفيذ خطة العمل الاستراتيجية إلى الجمعية العامة في دورتها الثانية والعشرون المقرر عقدها عام 2021 للنظر فيه.